



Sesijas dokuments

/REV

6.7.2021

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

iesniegts, noslēdzot debates par Padomes un Komisijas paziņojumiem,

saskaņā ar Reglamenta 132. panta 2. punktu

par ES tiesību aktu un LGBTIK pilsoņu tiesību pārkāpumiem Ungārijā saistībā ar Ungārijas parlamenta pieņemtajiem tiesību aktu grozījumiem (2021/2780(RSP))

Isabel Wiseler-Lima, Jeroen Lenaers

PPE grupas vārdā

Iratxe García Pérez, Simona Bonafè, Cyrus Engerer, Juan Fernando López Aguilar, Katarina Barley, Marc Angel

S&D grupas vārdā

Liesje Schreinemacher, Anna Júlia Donáth, Katalin Cseh, Moritz Körner, Sophia in 't Veld, Ramona Strugariu, Michal Šimečka, Pierre Karleskind

grupas "Renew" vārdā

Terry Reintke, Gwendoline Delbos-Corfield, Alexandra Geese, Rosa D'Amato, Rasmus Andresen, Yannick Jadot, Erik Marquardt, Sylwia Spurek, Alice Kuhnke, Saskia Bricmont, Hannah Neumann, Ernest Urtasun, Monika Vana, Eleonora Evi, Katrin Langensiepen, Piernicola Pedicini, Jutta Paulus, Anna Cavazzini, Tineke Strik, Daniel Freund, Sergey Lagodinsky

Verts/ALE grupas vārdā

Malin Björk

grupas "The Left" vārdā

B9-0412/2021

Eiropas Parlamenta rezolūcija par ES tiesību aktu un LGBTIK pilsoņu tiesību pārkāpumiem Ungārijā saistībā ar Ungārijas parlamenta pieņemtajiem tiesību aktu grozījumiem (2021/2780(RSP))

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Eiropas Savienības Pamattiesību hartu (turpmāk “Harta”),
- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienību (LES) 2. pantu,
- ņemot vērā Eiropas Cilvēktiesību konvenciju un ar to saistīto Eiropas Cilvēktiesību tiesas (ECT) praksi,
- ņemot vērā Vispārējo cilvēktiesību deklarāciju,
- ņemot vērā Eiropas Savienības Tiesas (EST) un ECT judikatūru,
- ņemot vērā Komisijas 2020. gada 12. novembra paziņojumu “Savienība, kurā valda līdztiesība: LGBTIK līdztiesības stratēģija 2020.–2025. gadam” (COM(2020)0698),
- ņemot vērā Komisijas 2021. gada 24. marta paziņojumu “ES stratēģija par bērna tiesībām (2020–2025)” (COM(2021) 142),
- ņemot vērā ES Pamattiesību aģentūras (*FRA*) 2019. gadā veiktās aptaujas par ES LGBT rezultātus,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2020. gada 16. decembra Regulu (ES, *Euratom*) 2020/2092 par vispārēju nosacītības režīmu Savienības budžeta aizsardzībai¹ (Tiesiskuma nosacījumu regula),
- ņemot vērā 2018. gada 12. septembra rezolūciju par priekšlikumu, kurā Padome tiek aicināta saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 7. panta 1. punktu konstatēt, ka ir droša varbūtība, ka Ungārija varētu nopietni pārkāpt vērtības, uz kuru pamata ir dibināta Savienība²,
- ņemot vērā 2019. gada 18. decembra rezolūciju par publisku diskrimināciju un naida runu, kas vērstas pret LGBTI personām, tostarp par no LGBTI brīvām zonām³,
- ņemot vērā 2020. gada 16. janvāra rezolūciju par notiekošajām uzklaušanās saskaņā ar LES 7. panta 1. punktu attiecībā uz Poliju un Ungāriju⁴,
- ņemot vērā EST 2021. gada 3. jūnija lēmumu lietā C-650/18, ar kuru tika noraidīta

¹ OV L 433 I, 22.12.2020., 1. lpp.

² OV L 433, 23.12.2019., 66. lpp.

³ OV C 255, 29.6.2021., 7. lpp.

⁴ Pieņemtie teksti, P9_TA(2020)0014.

Ungārijas prasība par Parlamenta 2018. gada 12. septembra rezolūciju, ar ko sāka procedūra, lai konstatētu, ka ir droša varbūtība, ka šī dalībvalsts varētu nopietni pārkāpt vērtības, uz kuru pamata ir dibināta Savienība⁵,

- ņemot vērā 2020. gada 7. oktobra rezolūciju par ES demokrātijas, tiesiskuma un pamattiesību mehānisma izveidi,⁶
- ņemot vērā 2021. gada 11. marta rezolūciju par ES pasludināšanu par LGBTIK brīvības zonu⁷,
- ņemot vērā 2021. gada 24. jūnija rezolūciju par seksuālās un reproduktīvās veselības un tiesību stāvokli ES sieviešu veselības kontekstā,⁸
- ņemot vērā Komisijas 2020. gada 30. septembra paziņojumu “2020. gada ziņojums par tiesiskumu. Tiesiskuma situācija Eiropas Savienībā” (COM(2020)0580),
- ņemot vērā 2021. gada 24. jūnija rezolūciju par Komisijas 2020. gada ziņojumu par tiesiskumu⁹,
- ņemot vērā 2021. gada Ungārijas Likumu LXXIX par stingrāku rīcību pret pedofiliem likumpārkāpējiem un dažu likumu par bērnu aizsardzību grozīšanu (“likumprojekts” un pēc izsludināšanas “likums”),
- ņemot vērā Eiropas komisāra līdztiesības jautājumos 2021. gada 16. jūnijā uzsāktu izmeklēšanu par Ungārijas tiesību aktu atbilstību Savienības tiesību aktiem,
- ņemot vērā tieslietu un iekšējā tirgus komisāru vēstuli Ungārijas tieslietu ministram (Ares S(2021) 4587976) par likumprojekta neatbilstību vairākām ES tiesību normām, tostarp LES 2. pantam par cilvēktiesību ievērošanu, brīvību un nediskriminēšanu,
- ņemot vērā Eiropadomes 2021. gada jūnija sanāksmē pausto 17 valstu vai valdību vadītāju vēstuli, kurā viņi solīja “turpināt cīņu pret diskrimināciju pret LGBTI kopienas”¹⁰,
- ņemot vērā Vispārējo lietu padomes 2021. gada 22. jūnija sanāksmē pieņemto paziņojumu, ko kopīgi parakstījušas 18 dalībvalstis, par Ungārijas likumprojekta pieņemšanu¹¹,
- ņemot vērā Eiropas Padomes Ministru komitejas rekomendāciju dalībvalstīm par pasākumiem cīņā pret diskrimināciju uz dzimumorientācijas vai dzimuma identitātes pamata (CM/Rec(2010)5) un Eiropas Padomes Parlamentārās asamblejas pieņemtos

⁵ 2021. gada 3. jūnija spriedums lietā C-650/18 Ungārija/Parlaments, ECLI:EU:C:2020:426.

⁶ Pieņemtie teksti, P9_TA(2020)0251.

⁷ Pieņemtie teksti, P9_TA(2021)0089.

⁸ Pieņemtie teksti, P9_TA(2021)0314.

⁹ Pieņemtie teksti, P9_TA(2021)0313.

¹⁰ <https://twitter.com/alexanderdecroo/status/1407977290189971457/photo/1>.

¹¹ <https://wilmes.belgium.be/en/thirteen-countries-unite-belgiums-initiative-defend-lgbtiq-rights-europe>

standartus,

- ņemot vērā Eiropas Padomes Cilvēktiesību komisāres paziņojumu par likumprojektu¹²,
 - ņemot vērā ECT 2017. gada 20. jūnija spriedumu lietā *Bayev* un citi pret Krieviju (pieteikums Nr. 67667/09 un 2 citi pieteikumi)¹³,
 - ņemot vērā 2021. gada 22. jūnija jautājumu, uz kuru Komisijai jāatbild mutiski, “ES tiesību aktu un LGBTIK iedzīvotāju tiesību pārkāpumi Ungārijā sakarā ar Ungārijas parlamentā pieņemtajiem tiesību aktu grozījumiem” (O-000050/2021),
 - ņemot vērā Reglamenta 132. panta 2. punktu,
- A. tā kā Ungārijas Nacionālā asambleja 2021. gada 15. jūnijā pieņēma likumprojektu, kura sākotnējais mērķis ir aizsargāt bērnus pret pedofiliem, un šis mērķis ir kopīgs visām iestādēm un dalībvalstīm Savienībā; tā kā likumprojekts tika izsludināts 2021. gada 23. jūnijā un likums stāsies spēkā 2021. gada 8. jūlijā¹⁴; tā kā likums stingri un tīši ierobežos LGBTIK personu tiesības un brīvības, kā arī bērnu tiesības;
- B. tā kā Ungārija nesen ir sniegusi vairākus paziņojumus Padomē, interpretējot jēdzienu “dzimte” tekstā kā atsauci uz dzimumu un tādējādi noliedzot dzimtes esību, jo īpaši attiecībā uz krīzes pārvarēšanas koncepciju (CMC) iespējamai ES militārai KDAP misijai bez izpildpilnvarām Mozambikā, Taisnīgas pārejas fonda regulu, Kopīgo noteikumu regulu un citiem gadījumiem,
- C. tā kā šā likuma definīcijas ir apzināti neskaidas ar nolūku radīt ierobežojošu ietekmi; tā kā šis likums aizliedz “attēlot un reklamēt dzimtes identitāti, kas ir atšķirīga no dzimuma, kurš cilvēkam piešķirts piedzimstot, dzimuma maiņu un homoseksualitāti” skolās, televīzijas programmās un publiski pieejamās reklāmās visās platformās, kas paredzētas personām, kuras jaunākas par 18 gadiem, — pat izglītības nolūkos; tā kā likums aizliedz šādu saturu uzskatīt par sabiedrisko pakalpojumu paziņojumu vai sociālās atbildības reklāmu, pat ja tas paredzēts pieaugušajiem; tā kā ar likumu ievieš grozījumus Bērnu aizsardzības likumā, Ģimenes aizsardzības likumā, Uzņēmējdarbības reklāmas likumā, Mediju likumā un Sabiedrības izglītošanas likumā;
- D. tā kā 2018. gadā Polijas prezidents *Andrzej Duda* paziņoja, ka apsvērs iespēju nākt klajā ar tā dēvēto “geju propagandas” likumu, kāds pieņemts Krievijā un kas aizliedgtu LGBTIK medijus, literatūru un tādas pulcēšanās kā praidis; tā kā 2021. gada jūnijā tieslietu ministra vietnieks *Michał Woś* paziņoja, ka Polija pašlaik strādā pie likumprojekta, kura mērķis ir aizliedgt “LGBT propagandu”;
- E. tā kā 2021. gada jūnijā Čehijas prezidents *Milos Zeman* mediju intervijā izteica pazemojošus komentārus par transpersonu kopieni sakarā ar jauno pret LGBTIK vērsto

¹² <https://www.coe.int/en/web/commissioner/-/commissioner-mijatovic-urges-hungary-s-parliamentarians-to-reject-draft-amendments-banning-discussion-about-sexual-and-gender-identity-and-diversity?inheritRedirect=true&redirect=%2Fen%2Fweb%2Fcommissioner%2Fthematic-work%2F-lgbti>

¹³ <http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-174422>.

¹⁴ Likums, kas publicēts oficiālajā izdevumā: <https://njt.hu/jogszabaly/2021-79-00-00>;
<https://magyarkozlony.hu/dokumentumok/ba643dee7b59c2a1901132e6e3320483d2245b56/megtekintes>.

likumu Ungārijā;

- F. tā kā Krievija 2013. gadā ieviesa federālo likumu, “lai aizsargātu bērnus no informācijas, kas iestājas par tradicionālo ģimenes vērtību noliegšanu”, kura mērķis bija aizliegt homoseksualitātes normalizēšanu medijos; tā kā daudzas cilvēktiesību organizācijas visā pasaulē ir paziņojušas, ka Krievijas likums apdraud LGBTIK jauniešus;
- G. tā kā LES 2. pantā ir noteikts, ka Savienība ir dibināta, pamatojoties uz vērtībām, kas respektē cilvēka cieņu, brīvību, demokrātiju, vienlīdzību, tiesiskumu un cilvēktiesības, tostarp minoritāšu tiesības;
- H. tā kā Komisijas LGBTIK līdztiesības stratēģijā ir noteikts Savienības kopīgais virziens LGBTIK personu tiesību aizsardzībai visās dalībvalstīs un atkārtoti uzsvērts, ka vienlīdzība un nediskriminēšana Eiropas Savienībā ir pamatvērtības un pamattiesības, kas iekļautas tās Līgumos un Pamattiesību hartā;
- I. tā kā Komisijas priekšsēdētāja *Ursula fon der Leyen* likumprojektu raksturoja kā “apkaunojošu” un uzdeva atbildīgajiem komisāriem vērsties pie Ungārijas valdības¹⁵; tā kā tieslietu un iekšējā tirgus komisāri ir nosūtījuši vēstuli Ungārijas tieslietu ministram, norādot, ka tiek pārkāptas šādas tiesības: tiesības uz privāto un ģimenes dzīvi (Hartas 7. un 9. pants), tiesības uz vārda un informācijas brīvību (Hartas 11. pants), tiesības uz darījumdarbības brīvību (Hartas 16. pants) un nediskriminēšanu (Hartas 21. pants); tā kā Audiovizuālo mediju pakalpojumu direktīva (AVMPD)¹⁶, E-komercijas direktīva¹⁷ un LESD 56. pants ir piemērojami vismaz dažiem reglamentētajiem scenārijiem un var būt piemērojams arī LESD 34. un 36. pants, ko apstrīdētie minēta likuma noteikumi, iespējams, pārkāpj; tā kā atbilde uz šo vēstuli tika lūgta līdz 2021. gada 30. jūnijam,¹⁸ tā kā Ungārijas tieslietu ministrs sniedza atbildi 2021. gada 1. jūlijā;
- J. tā kā 18 dalībvalstis¹⁹ kopīgi parakstīja paziņojumu, kurā Komisija aicināta izmantot visus tās rīcībā esošos instrumentus, lai nodrošinātu pilnīgu ES tiesību aktu ievērošanu, tostarp vērsties EST;
- K. tā kā 17 valstu vai valdību vadītāji 2021. gada 24. jūnijā pieņēma kopīgu paziņojumu, kurā norādīts, ka viņi turpinās cīņu pret diskrimināciju pret LGBTIK kopienu, vēlreiz apliecinot, ka viņi aizstāv LGBTIK personu pamattiesības²⁰;
- L. tā kā Eiropas Padomes cilvēktiesību komisāre mudināja Ungārijas parlamenta deputātus likumprojektu noraidīt; tā kā viņa apgalvoja, ka likumprojekts ir vērstas pret LGBTIK personu tiesībām un identitāti un ka tas ierobežo arī visu ungāru vārda un izglītības

¹⁵ https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/statement_21_3164.

¹⁶OV L 303, 28.11.2018., 69. lpp.

¹⁷OV L 178, 17.7.2000., 1. lpp.

¹⁸<https://ec.europa.eu/commission/presscorner/api/files/attachment/869254/Letter%20by%20Commissioners%20Reynders%20and%20Breton.pdf>.

¹⁹Beļģija, Dānija, Igaunija, Somija, Francija, Vācija, Īrija, Lietuva, Luksemburga, Nīderlande, Spānija, Zviedrija, Latvija, Itālija, Grieķija, Austrija, Kipra un Portugāle.

²⁰<https://twitter.com/alexanderdecroo/status/1407977290189971457?s=20>.

brīvību²¹;

- M. tā kā saskaņā ar Ministru komitejas rekomendāciju 2010(2010) dalībvalstīm par pasākumiem cīņā pret diskrimināciju uz dzimumorientācijas vai dzimuma identitātes pamata Eiropas Padomes dalībvalstu vadītāju pienākums ir izglītēt, apkarot aizspriedumus un diskrimināciju un strādāt LGBTIK cilvēku pieņemšanas labā;
- N. tā kā ECT spriedumā lietā *Bayev* un citi pret Krieviju nolemts, ka tiesību akts, kas aizliedz homoseksualitātes popularizēšanu un kas pazīstams arī kā “geju propagandas likums”, pārkāpj Eiropas Cilvēktiesību konvencijas 10. pantu (vārda brīvība) un 14. pantu (diskriminācijas aizliegums) un tādējādi ir diskriminējošs un ka tas nostiprina aizspriedumus pret LGBTIK cilvēkiem, savukārt tas nav savienojams ar demokrātiskas sabiedrības vērtībām;
- O. tā kā Parlaments vairākkārt ir mudinājis dalībvalstis garantēt tiesības uz vispusīgu seksualitātes, dzimumattiecību un attiecību izglītību, kas ir zinātniski precīza, balstīta uz pierādījumiem, piemērota vecumam un bez nosodījuma; tā kā starptautiskas cilvēktiesību struktūras²², piemēram, Eiropas Padome, ir noteikušas, ka bērniem un jauniešiem ir tiesības saņemt vispusīgu seksuālo izglītību;
- P. tā kā *FRA* LGBTI apsekojumā uzsvērts, ka vairāk nekā puse respondentu skolas laikā vienmēr vai bieži ir dzirdējuši vai redzējuši negatīvus komentārus vai rīcību laikā, kad kāds skolas biedrs vai vienaudzis uzskatīts par piederīgu pie LGBTI; tā kā šis rādītājs palielinās līdz 70 % respondentu vecumā no 15 līdz 17 gadiem, kas liecina par to, ka izglītības kontekstā ir jāpievēršas pieņemšanai un tolerancei,

Likums, tā noteikumi un ES tiesību aktu pārkāpumi

1. visstingrākajā veidā nosoda Ungārijas parlamenta pieņemto likumu, kas ir klajā ES vērtību, principu un tiesību aktu pārkāpums; atgādina, ka likums dažādos Ungārijas tiesību aktos iekļaus noteikumus, kas pārkāpj Hartā un Līgumos paredzētās pamattiesības un ES iekšējā tirgus tiesību aktus (AVMPD un E-komercijas direktīvu); uzskata, ka šis likums pārkāpj ES *acquis*;
2. atzinīgi vērtē 18 dalībvalstu parakstīto paziņojumu, kurā Komisija tiek aicināta veikt juridiskas darbības, un Komisijas priekšsēdētājas un atsevišķu komisāru pausto šā likumprojekta nosodījumu; pieņem zināšanai vēstuli, kas nosūtīta Ungārijas tieslietu ministram, ar lūgumu līdz 2021. gada 30. jūnijam sniegt paskaidrojumus un informāciju par izvirzītajiem jautājumiem; aicina Komisiju publiskot šo atbildi;
3. pieņem zināšanai Komisijas aicinājumu rīkot konstruktīvas un lojālas debates ar Ungāriju; pauž nožēlu par to, ka likums 2021. gada 23. jūnijā tomēr tika izsludināts, neraugoties uz starptautisko organizāciju protestiem; aicina Komisiju nekavējoties veikt juridisku darbību, proti, attiecībā uz pieņemto likumu sākt paātrinātu pārkāpuma procedūru pret Ungāriju saskaņā ar LESD 258. pantu; aicina Komisiju vajadzības

²¹ <https://www.coe.int/be/web/commissioner/-/commissioner-mijatovic-urges-hungary-s-parliamentarians-to-reject-draft-amendments-banning-discussion-about-sexual-and-gender-identity-and-diversity>.

²² [Konvencija par bērna tiesībām](#), [Konvencija par jebkuras sievietes diskriminācijas izskaušanu](#), [ANO ģipša referenta izglītības jautājumos ziņojums](#).

gadījumā izmantot visus EST procesuālos instrumentus, tostarp pieprasījumus par paātrinātu procedūru un pagaidu pasākumiem, tostarp sankcijas par to neievērošanu;

4. atgādina, ka saskaņā ar LESD 259. pantu dalībvalsts, kas uzskata, ka cita dalībvalsts nav izpildījusi kādu no Līgumos noteiktajām saistībām, var vērsties EST; aicina dalībvalstis izmantot šo pantu attiecībā uz pieņemto likumu, ja Komisija nerīkosies; aicina dalībvalstis iesniegt Eiropas Cilvēktiesību tiesā starpvalstu pieteikumu par aspektiem, uz kuriem neattiecas ES tiesību akti;

Notiekošās procedūras saskaņā ar 7. panta 1. punktu

5. uzsver, ka likums nav atsevišķs piemērs, bet drīzāk ir vēl viens apzināts un iepriekš apsvērtais solis, kas Ungārijā sperts, pakāpeniski likvidējot pamattiesības; uzsver, ka organizētas, valsts atbalstītas LGBTIK-fobijas un dezinformācijas kampaņas ir kļuvušas par Ungārijas valdības politiskās cenzūras instrumentiem, un uzskata, ka tādējādi tiek pārkāpts LES 2. pants; atgādina, ka Eiropas Savienība ir pasludināta par LGBTIK brīvības zonu²³;
6. atgādina, ka LGBTIK personu cilvēktiesību pārkāpumi ir daļa no plašākas politiskās programmas, kuras rezultātā tiek grauta demokrātija un tiesiskums, tostarp mediju brīvība, un ka tie būtu jāuzskata par sistemātiskiem LES 2. panta pārkāpumiem; atgādina, ka Parlamenta 2018. gada 12. septembra rezolūcijā²⁴ jau ir paustas bažas par tiesībām uz vienlīdzīgu attieksmi un vārda brīvību;
7. pauž nopietnas bažas par to, ka, kopš Parlaments ierosināja piemērot 7. panta 1. punktu, tiesiskuma un pamattiesību stāvoklis Ungārijā ir pasliktinājies; uzsver, ka Padome gadu gaitā nav rīkojusies un uzņēmusies atbildību šajā jomā;
8. atzinīgi vērtē to, ka prezidentvalsts Portugāle kopš ir rīkojusi kopš 2019. gada pirmo uzklauššanu saskaņā ar 7. panta 1. punktu attiecībā uz Ungāriju, kā arī 18 dalībvalstu paziņojumus, kur šis likums nosodīts; tomēr uzsver, ka dialogam jādod taustāmi rezultāti darbību ziņā, lai aktīvi risinātu pamattiesību pasliktināšanās problēmas Ungārijā; atkārtoti aicinājumu Padomei sniegt konkrētus ieteikumus Ungārijai, kā paredzēts LES 7. panta 1. punktā, tostarp ieteikumu atcelt likumu, un norādīt minēto ieteikumu īstenošanas termiņus; aicina prezidentvalsti Slovēniju 2021. gada septembrī rīkot uzklauššanu par Ungāriju un iespējami drīz ieplānot balsošanu par ieteikumiem; norada, ka LGBTIK personu cilvēktiesības pēdējo dažu gadu laikā tikušas pakāpeniski vājinātas;
9. atgādina, ka 2021. gada 2. martā Ungārijas Mediju padome paziņoja par tiesvedību pret mediju grupu “RTL Hungary” pēc kampaņas “Ģimene ir ģimene” pārraidīšanas; uzskata, ka šīs darbības ir mediju satura un reklāmas cenzūra un tādējādi pārkāpj AVMPD; uzsver, ka vairākas raidorganizācijas Eiropas Savienībā²⁵ un pilsoniskās sabiedrības organizācijas ir aicinājušas Komisiju sākt pārkāpuma procedūras; aicina Komisiju izmantot visus tās rīcībā esošos juridiskos instrumentus, lai novērstu tādu

²³Eiropas Parlamenta 2021. gada 11. marta rezolūcija par ES pasludināšanu par LGBTIK brīvības zonu.

²⁴ [Pieņemtie teksti, P8_TA\(2018\)0340](#).

²⁵ ACT, *Hungary: Broadcasting associations across Europe express dismay at anti-LGBTIQ bill & urge European Commission to open infringement proceedings*, Brisele, 2021. gada 29. jūnijs.

materiālu cenzūru, kuri atbilst AVMPD, to aplūkojot saistībā ar Hartu;

10. pauž dziļas bažas par to, ka mediju brīvības pasliktināšanās noved pie tā, ka minoritātes, tostarp LGBTIK, tiek padarītas par grēkāžiem, un pie vēršanās pret tām;
11. atgādina, ka Ungārijas Pamatlikums (konstitūcija) 2020. gada decembrī tika grozīts, lai precizētu, ka māte ir sieviete un tēvs ir vīrietis un ka Ungārija aizsargā bērnu tiesības uz viņu identitāti atbilstoši dzimumam, kas piešķirts piedzimstot, un viņu tiesības uz izglītību saskaņā ar valsts konstitucionālo identitāti un uz kristīgo kultūru balstītu vērtību sistēmu; norāda, ka, neraugoties uz to, ka ģimenes tiesības ir valstu kompetencē, šādi konstitūcijas grozījumi kopā ar turpmākajiem tiesību aktiem, tostarp šo likumu, tieši samazina LES 2. pantā noteikto vērtību aizsardzību; norāda, ka Venēcijas komisija ir pieņēmusi atzinumu par Ungārijas parlamenta 2020. gada decembrī pieņemtajiem konstitucionālajiem grozījumiem²⁶;
12. atgādina, ka Venēcijas komisija 2013. gada 18. jūnijā pieņēma atzinumu CDL-AD(2013)022-e par tā sauktās “homoseksualitātes propagandas” aizliegumu dažu Eiropas Padomes dalībvalstu pieņemto tiesību aktu kontekstā;
13. atgādina, ka Ungārijas parlaments ir pieņēmis tiesību aktus, kas paredz, ka adopcija ir atļauta tikai precētiem pāriem, faktiski aizliedzot adopciju personām, kas dzīvo viena dzimuma partnerattiecībās, kā arī vientuļām un neprecētām personām, ja vien ģimenes politikas ministrs nav devis īpašu atļauju; uzsver, ka minētā prasība piešķir valdības loceklim spēju pieņemt vienpusējus lēmumus šajā sakarā;
14. atgādina, ka 2020. gada vispārējā likuma 33. panta pieņemšana *de facto* aizliedza juridisku dzimuma atzīšanu transpersonām un interseksuālām personām Ungārijā, pārkāpjot viņu tiesības uz privāto dzīvi un pakļaujot viņus diskriminācijai, kas var radīt smagas psiholoģiskas sekas un var ierobežot viņu tiesības aktīvi piedalīties pilsoniskās sabiedrības dzīvē; norāda, ka Valsts datu aizsardzības un informācijas brīvības iestāde sniedza atzinumu par 33. pantu un norādīja, ka tas pārkāpj Vispārīgās datu aizsardzības regulas²⁷ 5. panta 1. punkta d) apakšpunktu; atgādina, ka Komisija līdz šim nav veikusi nekādus pasākumus, lai risinātu šo problēmu; aicina Komisiju izmeklēt šo jautājumu un vajadzības gadījumā vērsties tiesā; norāda, ka Ungārijas Konstitucionālā tiesa²⁸ konstatēja, ka dažas likuma daļas ir pretrunā konstitūcijai, tomēr valsts iestādes joprojām nav īstenojušas tiesas lēmumu un noraida pieteikumus, pat ja tie iesniegti pirms likuma stāšanās spēkā; norāda, ka tas ir tiesiskuma pārkāpums;

²⁶ [Ungārija — Atzinums par konstitucionālajiem grozījumiem, ko 2020. gada decembrī pieņēmis Ungārijas parlaments \(Venēcijas komisijas 127. plenārsēde Venēcijā un tiešsaistē, 2021. gada 2. un 3. jūlijs, CDL-AD\(2021\)029-e\).](#)

²⁷Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula), OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.

²⁸<http://public.mkab.hu/dev/dontesek.nsf/0/CB4CA4E8F72D33DFC125863A00604976?OpenDocument>.

Kopsavilkums angļu valodā pieejams

<http://public.mkab.hu/dev/dontesek.nsf/0/CB4CA4E8F72D33DFC125863A00604976?OpenDocument&english&english>.

15. nosoda Budapeštas patērētāju tiesību aizsardzības iestādes lēmumu²⁹ likt grāmatu izdevējiem uz bērnu grāmatām, kurās ir attēlotas varavīksnes ģimenes, uzdrukāt atrunas par to, ka tajās esot attēlota “uzvedība, kas neatbilst tradicionālajām dzimtes lomām”;
16. pauž nopietnas bažas par to, ka Ungārijā sarūk telpa nevalstiskajām organizācijām (NVO), tostarp LGBTI NVO; atzinīgi vērtē EST spriedumu lietā C-78/18³⁰, kurā paziņots, ka ar 2017. gada Likumu Nr. LXXVI par to organizāciju pārredzamību, kas saņem atbalstu no ārvalstīm, tika ieviesti diskriminējoši un nepamatoti ierobežojumi attiecībā uz ārvalstu ziedojumiem pilsoniskās sabiedrības organizācijām, pārkāpjot pienākumus attiecībā uz kapitāla brīvu apriti, privātās dzīves neaizskaramību, persondatu aizsardzību un biedrošanās brīvību; norāda, ka minētais likums ir atcelts, bet pauž bažas par jauniem pilsoniskās sabiedrības finansējuma ierobežojumiem Ungārijā, piemēram, Valsts kontroles veiktām selektīvām revīzijām un pienākumu norādīt visus līdzekļu devējus publiski pieejamā sabiedriskā labuma ziņojumā; uzskata, ka šādi ierobežojumi nav nedz vajadzīgi, nedz samērīgi un neatbilst EST judikatūrai, kā arī Venēcijas komisijas 2019. gada 15.–16. marta 118. plenārsēdē pieņemtā ziņojuma par biedrību finansēšanu secinājumiem;
17. uzsver savu nelokāmo apņēmību aizstāvēt bērnu tiesības ES un ārvalstīs; uzskata, ka par pamatprincipu bērna interešu ievērošanas nodrošināšanā jākalpo tolerances, pieņemšanas un daudzveidības veicināšanai, nevis LGBTIK-fobijas un naida uzkurināšanai; šajā sakarā uzskata, ka seksuālās orientācijas un dzimtes identitātes sajaukšana ar pedofiliju vai uzbrukumiem bērnu tiesībām ir uzskatāms par skaidru mēģinājumu instrumentalizēt cilvēktiesību valodu, lai īstenotu diskriminējošu rīcībpolitiku; uzskata, ka tas ir pretrunā starptautiskajiem cilvēktiesību principiem un normām;
18. pauž bažas par to, ka Ungārijas likums līdzinās 2013. gada tā dēvētajam “Krievijas LGBT propagandas likumam”, kura rezultātā ir nodarīts nopietns kaitējums LGBTIK kopienai Krievijā; aicina Komisiju turpināt izmeklēšanu par to, kā Eiropā tiek finansētas pret LGBTIK vērstas kampaņas, kas nepārprotami apdraud ES demokrātiju un nacionālo drošību;

Darbības, kas jāveic Eiropas Komisijai

19. aicina Komisiju un Padomi beidzot atzīt steidzamo nepieciešamību rīkoties, lai aizstāvētu LES 2. pantā noteiktās vērtības, un atzīt, ka dalībvalsts nevar grozīt savus tiesību aktus, tostarp konstitucionālos noteikumus, tādā veidā, kas ierobežo šo vērtību aizsardzību³¹; norāda, ka tas ir aizliegts ar Līgumiem, kā tos nesen interpretējusi EST lietā C-896/19³²;

²⁹ <https://www.kormanyhivatal.hu/hu/budapest/hirek/tisztessegtelen-kereskedelmi-gyakorlatot-folytat-a-labrisz-egyesulet-a-meseorszag-mindenkie-cimu-konyv-ertekesitesekor>.

³⁰ Tiesas 2020. gada 18. jūnija spriedums, *Eiropas Komisija / Ungārija*, C-78/18, ECLI:EU:C:2020:476.

³¹ Eiropas Parlamenta 2021. gada 10. jūnija rezolūcija par stāvokli tiesiskuma jomā Eiropas Savienībā un Tiesiskuma nosacījumu regulas (ES, *Euratom*) 2020/2092 piemērošanu.

³² Tiesas 2021. gada 20. aprīļa spriedums lietā *Repubblica pret Il-Prim Ministru*, C-896/19, ECLI:EU:C:2021:311.

20. uzskata, ka pieņemtais likums ir tiešā pretrunā Komisijas LGBTIK līdztiesības stratēģijai; mudina Komisiju nodrošināt, lai stratēģija visās ES dalībvalstīs tiek īstenota vienlīdzīgi;
21. aicina Padomi un Komisiju steidzami atbloķēt Horizontālās diskriminācijas direktīvu Padomē, kas Padomē ir bloķēta jau vairāk nekā 10 gadus³³;
22. atgādina, ka vēl nav pienācīgi reaģēts uz Parlamenta iniciatīvu izveidot ES demokrātijas, tiesiskuma un pamattiesību mehānismu, ko reglamentētu Parlamenta, Komisijas un Padomes iestāžu nolīgums; aicina Komisiju un Padomi nekavējoties sākt sarunas ar Parlamentu par iestāžu nolīgumu saskaņā ar LESD 295. pantu;
23. atkārtoti apstiprina savu nostāju par Tiesiskuma nosacījumu regulu, kas stājās spēkā 2021. gada 1. janvārī un ir tieši piemērojama visā Eiropas Savienībā un visās tās dalībvalstīs attiecībā uz visiem ES budžeta līdzekļiem, tostarp resursiem, kas kopš tā laika piešķirti ar ES Atvēršanas instrumentu;
24. atgādina, ka Tiesiskuma nosacījumu regulā ir sniegta skaidra tiesiskuma definīcija, kas jāsaprot saistībā ar citām Savienības vērtībām, tostarp pamattiesībām un nediskriminēšanu; uzskata, ka valsts atbalstīta minoritāšu diskriminācija tieši ietekmē to, kuriem projektiem dalībvalstis izlemj tērēt ES līdzekļus, un tādējādi tieši ietekmē Savienības finanšu interešu aizsardzību; aicina Komisiju nekavējoties sākt procedūru saskaņā ar Tiesiskuma nosacījumu regulas 6. panta 1. punktu;
25. uzskata, ka Ungārijas iestāžu spēja pārvaldīt ES līdzekļus nediskriminējošā veidā un saskaņā ar Hartu ir stipri apšaubāma; aicina Komisiju izvērtēt likuma pieņemšanu saistībā ar horizontālo nosacījumu, kas rada iespēju nodrošināt atbilstību Hartai, Eiropas Parlamenta un Padomes 2021. gada 24. jūnija Regulā (ES) 2021/1060, ar ko paredz kopīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu Plus, Kohēzijas fondu, Taisnīgas pārkārtošanās fondu un Eiropas Jūrlietu, zvejniecības un akvakultūras fondu un finanšu noteikumus attiecībā uz tiem un uz Patvēruma, migrācijas un integrācijas fondu, Iekšējās drošības fondu un Finansiāla atbalsta instrumentu robežu pārvaldībai un vīzu politikai³⁴ (Kopīgo noteikumu regula); aicina Komisiju veikt Kopīgo noteikumu regulā paredzētos pasākumus attiecībā uz izdevumiem, kas saistīti ar attiecīgajiem fondiem, un nodrošināt, ka 2021.–2027. gada partnerības nolīgums un programmas Ungārijai netiek apstiprinātas, kamēr nav nodrošināta pilnīga atbilstība horizontālajam pamatnosacījumam, kas saistīts ar Hartas ievērošanu, kā paredzēts Kopīgo noteikumu regulā; atgādina, ka pret ikvienu Komisijas aktu, kas neatbilst ES tiesību aktiem, var vērsties EST;
26. pauž nopietnas bažas par Ungārijas atvēršanas un noturības plāna projekta atbilstību Eiropas Parlamenta un Padomes 2021. gada 12. februāra Regulai (ES) 2021/241, ar ko izveido Atvēršanas un noturības mehānismu³⁵, un Pamattiesību hartai; aicina Komisiju un Padomi rūpīgi izanalizēt visus Ungārijas atvēršanas un noturības plāna

³³2008. gada 2. jūlija priekšlikums Padomes direktīvai par vienlīdzīgas attieksmes principa īstenošanu neatkarīgi no reliģijas vai pārliecības, invaliditātes, vecuma vai dzimumorientācijas, COM(2008)0426.

³⁴OV L 231, 30.6.2021., 159. lpp.

³⁵OV L 57, 18.2.2021., 17. lpp.

projekta pasākumus un apstiprināt plānu tikai tad, ja tiek konstatēts, ka tas neveicinās likuma īstenošanu un pēc tam nenovedīs pie tā, ka ES budžets aktīvi veicinās pamattiesību pārkāpumus Ungārijā;

27. atgādina, ka LGBTIK tiesības ir cilvēktiesības; atkārtoti aicina dalībvalstis, jo īpaši Ungāriju, nodrošināt, ka pastāvošie tiesību akti par izglītību un informāciju, kas pieejama nepilngadīgajiem, pilnībā atbilst pamattiesībām, kuras paredzētas ES un starptautiskajos tiesību aktos, un nodrošināt piekļuvi visaptverošai izglītībai par seksualitāti un attiecībām, kas ir zinātniski precīza, balstīta uz pierādījumiem, piemērota vecumam un nav nosodoša; atgādina, ka publicētajā informācijā būtu jāatspoguļo seksuālās orientācijas, dzimtes identitātes, izpausmju un dzimumpažīmju daudzveidība, lai vērstos pret stereotipos vai aizspriedumos balstītu maldinošu informāciju; prasa Komisijai veikt visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu pamattiesību ievērošanu Ungārijā; aicina ES iestādes un dalībvalstis iebilst pret LGBTIK-fobisku naida runu, jo īpaši no valdību un politiķu puses;

o

o o

28. uzdod priekšsēdētājam šo rezolūciju nosūtīt dalībvalstu valdībām un parlamentiem, Padomei, Komisijai un Reģionu komitejai.